

關懷人民的福利
是共產黨和蘇維埃政府的最高準則

鮑德卡洛著

時代出版社

關懷人民的福利是
共產黨和蘇維埃政府的最高準則

蘇聯經濟學碩士 鮑德卡洛著

葆 真 譯

時代出版社

一九五五年·北京

Кандидат экономических наук

A. C. Подгало

**ЗАБОТА О БЛАГЕ НАРОДА —
ВЫСШИЙ ЗАКОН
КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ
И СОВЕТСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА**

Издательство «Знание»

Москва — 1954

內 容 提 要

本書簡要地闡述了有關提高蘇聯人民生活的各個方面。作者首先概括地介紹了三十多年來蘇聯共產黨和蘇聯政府在提高人民福利方面所作的種種努力；接着就社會生產、勞動生產率，國民收入和蘇維埃貿易等方面對於蘇聯勞動人民物質福利的密切關係及其發展情況作了扼要的說明；最後並較為詳盡地敘述了目前蘇聯在住宅建築，醫藥衛生、文化教育、科學研究等方面所取得的重大成就。

時代出版社出版

北京市書刊出版營業許可證出字第45號

(北京東四鐘樓胡同十四號)

新華書店發行

中央民族印刷廠印刷·北京第三裝訂生產合作社裝訂

1955年7月北京初版 1955年7月第1次印刷

開本：787×1092 1/32 印張：1—16/32 字數：32千字

1—7,070册 定價（6） 0.15元

目 次

人民福利的不斷提高

是共產黨和蘇維埃政府的主要任務.....	2
社會生產的不斷發展是蘇聯人民物質福利的基礎.....	8
勞動生產率是社會主義制度下	
提高勞動人民生活水平的決定性條件.....	19
國民收入是社會主義制度下	
勞動人民物質福利不斷增長的源泉和最重要的標誌.....	27
蘇維埃貿易的發展與保證居民	
對消費品經常增長的需求.....	31
國民消費的公共基金及其在不斷提高	
蘇聯人民物質和文化水平方面的作用.....	34

人民福利的不斷提高是 共產黨和蘇維埃政府的主要任務

蘇聯共產黨是蘇聯社會的主導力量、領導力量與指導力量。共產黨的最高目標是建成共產主義、保證人民物質生活與精神生活的充分繁榮、普遍的福利和人的個性的全面發展。半個多世紀以來，共產黨為着勞動人民的切身利益，一直在進行着不倦的鬥爭。

以共產黨為鼓舞者與組織者的偉大的十月社會主義革命，消滅了剝削階級的統治，建立了無產階級專政，並使所有的物質生產與文化成就都能用來為勞動人民謀福利。

列寧在一九一八年初曾經說道：「在勝利了的無產階級面前展開了現今已成為全民財產的土地，無產階級一定能够按照社會主義的原則來組織新的生產和消費。從前，全人類的智慧，它的全部天才只是為了把一切技術和文化的財富給予一小羣人而創造，至於對其他人則連最必要的東西——教育和發展亦被剝奪了。可是，現在一切技術的奇蹟，一切文化的成果都將成為全民的財產，並且今後無論何時，人類的智慧和天才再也不會變成暴行的工具和剝削的工具了。我們都懂得這一點，——為了這一最偉大的歷史任務，難道還不值得努力工作，不值得貢獻出全部力量來嗎？勞動人民則正在完成着這一巨大的有歷史意義的工作，因為他們身上有着革命、復興和革新的偉大潛力。」^①

在共產黨領導下實行的全國政治經濟生活的大改造，在十

① 〔列寧全集〕，俄文版，第二六卷，第四三六至四三七頁。

月革命勝利後，立刻就改善了勞動人民的生活。

蘇維埃政權關於和平與土地的第一批法令結束了帝國主義戰爭與許多世紀以來的地主壓迫。我國人民免除了向帝國主義者繳納數十億盧布的巨款。蘇維埃政權把土地收歸國有，並把它交歸農民使用，使勞動農民不必為買地或租地而付出巨大的款項，消滅了長期的奴役。我國在歷史上第一個實行了八小時工作制，消除了男工和女工在工資上的不平等待遇。土地、銀行、大工業企業與交通運輸業的國有化摧毀了資產階級的經濟實力，並破壞了資本主義剝削的基礎。沒收過來的資產階級的設備完善的家庭和房屋，都已供給革命前住在地下室和閣樓上的工人和普通職員住宿。工人和農民都有了受教育和學文化的機會。

但是，這僅只是共產黨改善蘇聯人民生活的巨大工作的開始，只是由於社會主義在我國取得勝利，勞動人民的物質福利的根本改善才有了可能。

社會主義社會勞動人民物質福利的增長乃是社會主義基本經濟法則作用所引起的客觀必要，是蘇維埃制度的本質與特徵。

[……蘇維埃制度及無產階級專政只有在不斷地提高工人階級的物質及文化的狀況的條件下，在不斷地改善蘇維埃國家全體勞動人民的狀況的條件下才能發展起來……]●

關心蘇聯人民物質福利的不斷提高及其不斷增長着的物質文化需要得到滿足，乃是共產黨及蘇維埃政府一切活動的最高準則。

共產黨的領袖列寧就是遵循着這一準則，擬定了有科學根據的、變經濟上文化上落後的俄羅斯為先進的社會主義強國的綱領。這個綱領規定了國家社會主義工業化、全部國民經濟電氣

● [斯大林全集]，俄文版，第七卷，第九六至九七頁。

化、按照社會主義原則改造農業以及實現文化革命。

在外國武裝干涉和國內戰爭時期，在遭受破壞與飢餓的情況下，黨保證了全國紅軍、城市及工業區居民的糧食供應。

國內戰爭結束後，共產黨就在新經濟政策的基礎上展開了宏偉的建設工作，把人民的無窮盡的力量都用於實現列寧的社會主義建設計劃。

共產黨當時是從人民的根本利益出發的，是從為勞動羣衆的富裕而文明的生活創造條件的必要性出發的。

在國內戰爭結束後的最初的年代裏，黨和政府曾經實行了這樣一些提高人民羣衆生活水平的重要措施，如：以糧食稅代替餘糧徵集制，發展商品流通，恢復農業及輕工業，鞏固蘇維埃幣制以及其他措施。

黨由於把主要的注意力集中於恢復國民經濟的工作上，在召開第十四次代表大會以前，就已經使人民的物質狀況得到了改善。一九二五年十月在黨中央[致俄共(布)各機構及全體黨員書]中指出：[隨着經濟的高漲，工農羣衆的物質生活條件已開始改善。]

為了實現列寧的遺囑，共產黨在第十四次代表大會上通過了國家社會主義工業化的政策，這一政策同時也是由社會主義社會內部和外部的發展條件所產生的，所以是具有歷史的必然性的。

黨和人民的敵人——托洛茨基分子、布哈林分子、資產階級民族主義者，力圖把整個國家從社會主義發展的道路轉到資本主義復辟的道路。在以斯大林為首的中央委員會領導下的共產黨，打垮了賣國賊和投降分子，捍衛住了列寧主義，並採取了堅決在我國建設社會主義的方針。

國家工業化政策是社會主義基本經濟法則作用的具體表

現。國家工業化的使命是要消除在最先進的政權與落後的經濟之間的矛盾，並建立社會主義的基礎。蘇聯的工業化是靠內部積累的資源實現的。國家的所有資源，黨及工人階級的最優秀的人力都首先用在重工業及其核心——機器製造業的創建和發展上。

在社會主義工業化所取得的成就的基礎上，共產黨在很短的期間內就實現了列寧的農業合作化計劃。小農戶聯合成為巨大的、集體的社會主義農莊。集體農莊制度使農民免受富農的奴役，免於破產和窮困。

生產資料的公有制已經成為農民的經濟基礎。已經有可能在農業中採用新的社會主義技術。農業已開始按社會主義擴大再生產的法則發展。城市與鄉村之間形成了牢固的生產上的結合，工農聯盟更加鞏固起來了。

在戰前的幾個五年計劃期間，蘇聯人民成功地實現了黨所擬定的國家社會主義工業化與農業集體化的計劃。由於這一計劃的實現，我們祖國就向前躍進了一大步，由落後的農業國變成了強大的工業與集體農業的社會主義強國。在蘇聯徹底消滅了剝削階級，永遠根除了人剝削人的現象。在共產黨領導下的蘇聯人民，在人類歷史上第一個建成了新的社會制度——世界上最先進最進步的社會主義制度，它不僅使人民得到了自由，而且還給人民帶來了物質福利。

由於成功地實現了列寧斯大林的民族政策，俄羅斯各族人民從許多世紀以來的社會壓迫與民族壓迫下解放出來，克服了自己在經濟上與文化上的落後狀態。社會主義的勝利消滅了失業現象，並引起了物質福利的根本改善，為我國勞動人民的富裕而文明的生活創造了必要的條件。

由於第二個五年計劃的實現，勞動人民的消費量增加了一

倍多。第十八次黨代表大會規定在第三個五年計劃期間進一步提高人民的消費量，要達半倍到一倍之多。遠在偉大衛國戰爭以前，我國的國民收入、職工的薪金和集體農民的收入就已經有了巨大的增長。居民的購買力和每人的消費量都大為提高了。勞動人民的居住條件和居民的衛生設施也已改善。在文化建設方面獲得了偉大的成就：實現了文化革命，小學、中學和高等學校、俱樂部、文化館、公共圖書館等的分佈網都已有了大規模的擴展。

在用全國一切力量來擊潰敵人的偉大衛國戰爭的年代裏，共產黨和蘇維埃政府採取了一切可能的減輕戰爭負擔的措施。國家按穩定的口糧價格供應城市居民，工資維持原狀甚至提高，房租低廉，市政公共設備費用不變，擴大公共食堂網，免費受教育與醫療，增加卹金與補助金——所有這一切，都是為了維持蘇聯人民的穩定的生活水平。

黨和政府早在戰爭期間就已進行的大規模建設工作在戰後時期更有力地開展起來了。蘇聯人民提前完成了第四個五年計劃的歷史任務——恢復與大大超過戰前的生產和人民消費水平。一九四八年，工業生產總產量就已超過了戰前水平。我國已經取消了配給制，進行了幣制改革，降低了消費品價格。一九四八年，國民收入和勞動人民的實際收入都已超過了戰前水平。一九四九年，最主要商品的消費量也已超過了戰前水平。在戰後的年代裏，我國勞動人民在蘇聯共產黨的領導下，於空前未有的短時期內恢復了被法西斯侵略者毀壞的工業企業、城市和鄉村、集體農莊、國營農場與機器拖拉機站。共產黨和蘇維埃政府的鋼鐵般的意志以及我國人民忘我的英勇勞動克服了一切困難，再次證明了蘇維埃制度的偉大生命力。

蘇聯共產黨第十九次代表大會把蘇聯人民的鬥爭和成就作了偉大的總結，並擬定了我國進一步向共產主義發展的綱領。爲

了實現第十九次黨代表大會的歷史性決議，黨保證了國民經濟各部門和文化的新的高漲。蘇聯人民在飛速前進，已經遠遠地超過了戰前的國民經濟發展水平。一九五二年，蘇聯的工業生產比一九四〇年增長了一點三倍，消費品生產比戰前水平增加了百分之五十六，工人、職員和集體農民的實際收入增長了三分之二以上。

一九五三年蘇共中央委員會在工業、農業和蘇維埃貿易方面，擬定了、並已開始實現進一步改善人民福利的宏偉計劃。蘇聯最高蘇維埃第五次常會及蘇共中央委員會九月全會規定了蘇維埃經濟發展新階段的任務：在這期間，除了迅速發展重工業以外，還要實現農業及日用品生產的急劇高漲。

蘇聯共產黨以上述各項活動，準備了發展國民經濟和提高人民生活水平的新階段。

黨關於保證農業、輕工業及食品工業急劇高漲的計劃，乃是共產主義建設計劃極為重要的組成部分。在「蘇共中央委員會告全體選民書」中說道：「蘇聯人民把全國的生產力提得愈高，我們的工業和我們的農業生產出來的東西就愈多，創造豐裕產品的偉大任務就完成得愈快，並能保證共產主義早日在我國獲得勝利。」

社會生產的不斷發展是 蘇聯人民物質福利的基礎

物質財富的生產是各種社會生存和發展的基礎。沒有生產也就不可能有消費。但消費反過來對生產也有影響。消費在不斷增長的條件下，能够促進生產的發展並推動生產前進。消費有限或消費下降都會成為生產的阻礙，而且遲早會使生產的發展中斷。

生產與消費之間的關係是取決於生產關係的性質的，因而在各社會裏是不同的。在資本主義制度下，生產與消費之間，存在着對抗性的矛盾。列寧寫道：「我們不可能設想資本主義沒有生產與消費間的矛盾，不能設想，資本主義生產的巨大增長不伴隨着國民消費的極微弱的增長（或者甚至是停滯和下降）」[●]。

在資本主義總危機時期，特別是在第二次世界大戰後危機加劇的時期，資本主義生產的發展速度減緩下來，平時經濟各部門的生產甚至縮減。在這種情況下，生產與人民消費之間的對抗性矛盾就更加强烈而尖銳起來。資本主義的經濟危機、軍事工業的片面發展、壟斷資本利潤的巨大增長，以及剝削的加厲和勞動人民的貧困化都說明了這一點。

在美國，儘管它在加緊軍備競賽並使國民經濟軍事化，在一九五三年間，工業生產又開始了下降。一九五四年三月，工業生產比上一年中期下降了百分之十二。一九五四年第一季度鋼的生產比一九五三年第一季度縮減了百分之三十。煤炭、汽車以及

● 〔列寧全集〕，俄文版，第四卷，第一四四頁。

其他工業部門的生產也在急劇下降。日益加劇的生產過剩的危機導致失業現象的進一步增長。目前在美國，完全失業和半失業的人數已達一千五百萬人。現時，在華盛頓要求補助的失業者的行列〔比三十年代危機時期以來任何時候的行列都要長〕。在其他資本主義國家裏也有類似的情況。

在資本主義條件下，極低的消費水平可以作為工人階級、勞動農民以及普通職員的特徵。資本主義國家勞動人民的物質狀況的急劇惡化乃是現代資本主義基本經濟法則作用的結果。這一法則的主要特點是：用剝削本國勞動人民和其他國家人民並使之陷於破產與貧困的辦法以及用戰爭和國民經濟軍事化的辦法來保證資本家的最大限度的利潤。

在社會主義社會中起作用的基本經濟法則的主要特點與要求是：用在高等技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。

在社會主義制度下，生產是直接服從於滿足人民羣衆的需要這一目的的。生產的增長是提高人民消費的基礎，而羣衆消費的增長也不斷地推動着社會生產向前發展。

社會主義的基本經濟法則決定着社會主義生產方式的實質，決定着它所有的主要方面與發展過程。因此，蘇聯共產黨經濟政策的根本任務就在於爭取實現社會主義基本經濟法則的要求。

共產黨保證着社會生產的不斷增長，力求達到使蘇聯人民的物質福利不斷提高，使經常增長着的蘇聯人民的物質和文化需要得到充分滿足。在蘇聯，工廠、發電站、鐵路的修建與擴建，集體農莊與國營農場的鞏固，荒地的開墾——所有這一切都是為了使蘇聯人民能够生活得更好，使我國人民的物質和文化水

平不斷提高。

由於黨和蘇維埃國家堅決執行保證重工業快速發展的政策的結果，生產資料的生產在一九二五到一九五三年期間增長了五十四倍。一九五三年我國生產了三千八百萬噸鋼（比一九四〇年多一倍）；開採了三億二千萬噸煤（比一九四〇年多一倍）和五千二百萬噸石油（比一九四〇年多百分之七十）；出產了一千三百三十億瓩小時的電力（比一九四〇年多一點八倍）；機器設備的生產比一九四〇年多二點八倍。

到召開第十四次黨代會的時候，重工業生產佔全部工業生產的三分之一，輕工業佔三分之二。目前約有百分之七十的產業工人在重工業部門工作，而生產資料的生產在蘇聯全部工業生產中也佔百分之七十左右。輕工業在整個工業生產中的比重雖然從一九二五年的三分之二縮減為目前的三分之一，但同時，輕工業的生產已絕對增長了十一倍。

消費品生產的增長速度比人口增加的速度大好幾倍。因此，一九五三年間供應居民的輕工業產品已經比一九二五年大為增加。

共產黨在社會主義經濟發展已達到的成就的基礎上，隨着生產的發展，堅決而徹底地實現着提高勞動羣衆物質福利的任務。

但是在戰前時期，以及戰後的第一個五年計劃期間，還沒有轉向急劇擴大消費品生產的可能。從一九二五到一九五三年期間投入基本建設和購置設備的國家資金（按現價折算），在重工業和運輸業方面達八千三百一十億盧布，而在輕工業和農業方面為一千六百六十億盧布。農業和輕工業的發展所達到的水平還不能滿足迅速增長着的居民需要，因此，生產日用品各工業部門的加速發展就顯得非常必要。

黨既保證着重工業的迅速發展，也就為輕工業的加速發展創造了一切必要條件。在順利實現第五個五年計劃的過程中，我國已有急劇發展日用品生產的可能。

蘇共中央委員會九月全會提出了目前條件下最迫切的全民任務——在社會主義工業巨大發展的基礎上，於最近兩三年內充分滿足蘇聯居民不斷增長着的需要。現在，與重工業迅速增長的同時，農業的急劇高漲以及直接為人民消費服務的各生產部門的加速發展也都有了可能。

黨和政府在一九五三年下半年所擬定的急速提高日用品生產的計劃，乃是在現代條件下社會主義基本經濟法則作用的具體表現。計劃上規定急劇擴大供應居民食品與工業品的生產。在一九五五年間，食品生產比一九五〇年要擴大百分之八十四點七，而日用工業品的生產要在最近三年內增長將近百分之五十。

要在最近兩三年內急劇發展日用品的生產就要求大量增加輕工業與食品工業的投資，改善這些部門的工作，並更廣泛地吸引重工業企業來參加日用品的生產。根據黨和政府關於蘇聯日用品工業部的決議，應修建價值二百億盧布的近四百個新工廠並擴充和改建八百多個現有企業。在一九五四到一九五六六年間應建成兩千五百個新的食品工業企業並把它們投入生產。

目前已經有好幾百個紡織工廠、皮鞋工廠和食品工業企業開始修建。僅在一九五三年一年中已經開工的生產日用品的國營新企業就有三百個左右。

一九五三年，生產消費資料工業部門的生產發展就已經比一九五二年快得多，比原計劃所規定一九五三年的發展速度還要快。日用品生產的增長速度在一九五三年就已達到了生產資料生產的增長速度，而於下半年則超過了生產資料生產增長的

速度。第五個五年計劃在日用品生產一方面，於一九五四年提前完成。

日用品生產發展的急劇高漲並不意味着放鬆對於發展重工業的注意。在第五個五年計劃的前三年當中，工業生產的產量增長了百分之四十五，其中生產資料生產增長百分之四十六，消費資料生產增長百分之四十三。

一九五四年上半年的工業總產量計劃，整個說來，完成了百分之一百零二。自從採用急速發展日用品生產計劃以來，工業生產的增長速度，就一直在增加着。例如，一九五三年上半年的工業生產總產量就比一九五二年上半年提高了百分之十，而在一九五四年上半年則又比上年同一時期增長了百分之十四。

急速發展日用品生產計劃規定要大大提高產品質量，並增加居民需求量已提高的那些商品的產量。

在一九五三年間，居民需求量提高的商品（布疋、綾織外衣、靴鞋、罐頭食品等）的產量，已經大為增加。例如，毛織品的總產量在一年當中增加了百分之九，而純毛織品的產量則增加了百分之七十六；絲織品的總產量增長了百分之七十八，而長纖維織品的產量則增長到二點八倍。各種上等食品的增產量要比同類的普通食品大得多。重工業部門還出產了大量的文化生活用品（收音機、鐵床、冰箱、洗衣機等）。

一九五三年，輕工業和食品工業的產品質量有了一些改進。但是生產日用品的許多企業，特別是工藝生產合作社和地方工業的許多企業，還在生產着一些質量難以令人滿意、品種也不適合居民需要的產品。

各生產部門爭取優良產品質量的鬥爭符合蘇聯公民增長了的要求，具有巨大的國民經濟意義，同時也是實現急劇提高蘇聯人民物質福利計劃的重要條件之一。

急速發展日用品生產的歷史性任務，只是在農業各部門迅速發展的條件下，才有可能完成。

由於集體農莊制度的勝利，我國的農業已經成為世界上最強大、機械化程度最高的農業了。在實行集體化以前，農村裏有二千五百萬農戶，而目前在農業中有九萬四千個集體農莊，約九千個機器拖拉機站和四千七百多個國營農場。平均每一個集體農莊擁有一千六百九十三公頃耕地。在田野農作業和許多技術作物生產上的基本工作的機械化已達到很高的水平。

在空前短暫的時間內，集體農莊制就表現出對小農經濟與大規模的資本主義經濟的絕對優越性。

戰後雖然有着很大的困難，但在農業方面也還是取得了巨大的成就。戰爭期間遭受破壞的機器拖拉機站與國營農場已經完全恢復了。主要農作物的播種面積與單位面積產量都已超過了戰前的規模。先進的集體農莊與國營農場在農業各部門的增產上，在公有經濟與集體農民收入的高速度增長上，都已取得了巨大的成就。但是黨在制定政策時所根據的並不是農業發展上的這些巨大成就，而是勞動人民不斷增長着的物質需要。

目前農業的生產水平是不能與大工業、城市居民及勞動人民的物質福利的高速度的發展相適應的。一九四〇到一九五二年，工業生產增長了一點三倍，城市居民大約增加了百分之三十，而農業的總產量僅只增加了百分之十。不久以前，有許多集體農莊與國營農場還陷於無人照管的狀態，收穫量很低，畜牧業的牲畜總頭數也在減少。還有不少集體農莊的公營經濟的收入和勞動日的報酬很低。

近幾年來，在穀物生產方面，呈現着糧食生產水平顯然不能適應迅速增長着的國家對糧食的需要的現象。

黨中央委員會曾經對農業中現有的缺點作了深刻的分析並

揭露出來這些缺點的原因。造成農業落後的幾個最主要的原因是：在發展公共生產，特別是養畜業，馬鈴薯和蔬菜的生產方面，違背了工作人員的物質利益的原則；對效能強大的機器的使用情況不能令人滿意，許多農業部門在機械化方面落後；對穀草輪種制的呆板採用，在保證有機械幹部方面，在農業專家的使用上，以及黨、蘇維埃及農業機關對集體農莊、機器拖拉機站和國營農場的領導工作上存在着一些缺點。

為了照顧集體農莊在發展落後的農業部門中的物質利益，應大大地提高肉類、奶類、馬鈴薯和蔬菜的徵購和收購價格，並在全國各地推行按公頃徵購的原則。推行統一的國家與集體農莊訂立採購合同制、預付款制、換貨定購制並提高收購價格，就能鞏固物質利益的原則，更好地組織集體農莊增產的計劃工作和保證集體農莊商品生產的增長。蘇聯最高蘇維埃第五次常會所通過的新農業稅法，將促進進一步從組織上和經濟上鞏固集體農莊並提高集體農民對個人副業的物質興趣。

蘇共中央委員會九月全會所通過的急速發展農業的綱領的目的是要進一步發展農業的生產力與生產關係並鞏固工人階級與農民的聯盟。旨在加強機器拖拉機站的作用、擴大國家對於集體農莊生產的幫助、以及改善農業的領導工作的措施，在這一方面具有頭等重要的意義。

機器拖拉機站是集體農莊制度工業的物質技術基礎，同時又是蘇維埃國家領導集體農莊的最重要的據點。目前機器拖拉機站完成集體農莊的全部農業工作的四分之三。黨和政府的決議規定大大提高畜牧業、收穫秣草及馬鈴薯與菜蔬生產中的機械化程度。

在集體農莊電氣化方面也提出了巨大的任務。目前，已有百分之二十三的集體農莊電氣化了。計劃在一九五四到一九五五